



Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.5
27 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 89с повестки дня

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ: РАЦИОНАЛЬНОЕ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СОХРАНЕНИЕ МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ
ОТКРЫТОГО МОРЯ: КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ТРАНСГРАНИЧНЫМ РЫБНЫМ ЗАПАСАМ И ЗАПАСАМ
ДАЛЕКО МИГРИРУЮЩИХ РЫБ

Фиджи: проект резолюции

Конференция Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным
запасам и запасам далеко мигрирующих рыб

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/192 от 22 декабря 1992 года и 48/194 от 21 декабря 1993 года о Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб,

приветствуя доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в работе Конференции на ее третьей и четвертой сессиях в 1994 году 1/,

принимая к сведению адресованную Генеральной Ассамблее рекомендацию Конференции организовать созыв в 1995 году еще двух сессий, с тем чтобы Конференция могла завершить свою работу 2/,

1/ А/49/522.

2/ См. А/CONF.164/25, пункт 29, и А/49/522, пункты 24-26.

будучи убеждена в том, что важное значение для обеспечения успеха Конференции имеет как можно более широкое участие в ее работе,

1. отмечает прогресс, достигнутый в работе Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб на ее предыдущих сессиях;

2. утверждает созыв в Нью-Йорке в соответствии с рекомендацией Конференции еще двух сессий Конференции - 27 марта-12 апреля 1995 года и 24 июля-4 августа 1995 года;

3. просит Генерального секретаря обеспечить обслуживание обеих сессий Конференции, в том числе средства для проведения в ходе сессий одновременно двух заседаний;

4. настоятельно призывает Конференцию завершить свою работу до начала пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи;

5. вновь обращается к правительствам и региональным организациям экономической интеграции с просьбой делать взносы в фонд добровольных взносов, учрежденный в соответствии с пунктом 9 резолюции 47/192 Генеральной Ассамблеи в целях содействия всестороннему и эффективному участию в Конференции развивающихся стран, особенно тех, которых в наибольшей степени касается тематика Конференции, в частности наименее развитых из них, и выражает свою признательность тем, кто уже сделал взносы в этот фонд;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии итоговый доклад о работе Конференции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Окружающая среда и устойчивое развитие", подпункт, озаглавленный "Рациональное использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря: доклад Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб".
